



**NSAI**  
Standards

Irish Standard  
I.S. EN 12463:2014

# Food processing machinery - Filling machines and auxiliary machines - Safety and hygiene requirements

**I.S. EN 12463:2014**

*Incorporating amendments/corrigenda/National Annexes issued since publication:*

The National Standards Authority of Ireland (NSAI) produces the following categories of formal documents:

I.S. xxx: Irish Standard — national specification based on the consensus of an expert panel and subject to public consultation.

S.R. xxx: Standard Recommendation — recommendation based on the consensus of an expert panel and subject to public consultation.

SWiFT xxx: A rapidly developed recommendatory document based on the consensus of the participants of an NSAI workshop.

*This document replaces/revises/consolidates the NSAI adoption of the document(s) indicated on the CEN/CENELEC cover/Foreword and the following National document(s):*

*NOTE: The date of any NSAI previous adoption may not match the date of its original CEN/CENELEC document.*

*This document is based on:*

EN 12463:2014

*Published:*

2014-11-05

*This document was published  
under the authority of the NSAI  
and comes into effect on:*

2014-11-26

ICS number:

67.260

NOTE: If blank see CEN/CENELEC cover page

NSAI  
1 Swift Square,  
Northwood, Santry  
Dublin 9

T +353 1 807 3800  
F +353 1 807 3838  
E standards@nsai.ie  
W NSAI.ie

Sales:  
T +353 1 857 6730  
F +353 1 857 6729  
W standards.ie

Údarás um Chaighdeáin Náisiúnta na hÉireann

EUROPEAN STANDARD

**EN 12463**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

November 2014

ICS 67.260

Supersedes EN 12463:2004+A1:2011

English Version

## Food processing machinery - Filling machines and auxiliary machines - Safety and hygiene requirements

Machines pour les produits alimentaires - Machines à pousser et machines auxiliaires - Prescriptions relatives à la sécurité et l'hygiène

Nahrungsmittelmaschinen - Füllmaschinen und Vorsatzmaschinen - Sicherheits- und Hygieneanforderungen

This European Standard was approved by CEN on 13 September 2014.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

## Contents

Page

Foreword.....	4
Introduction .....	5
1 Scope .....	6
1.1 General.....	6
1.2 Types of filling machines and auxiliary machines covered by this standard .....	8
1.2.1 Filling machines with cylinder with piston .....	8
1.2.2 Filling machines with feed intake hopper with and without loading device.....	8
1.2.3 Auxiliary machines for filling machines .....	9
1.3 Combinations of filling machines and auxiliary machines, devices/modules and interchangeable equipment .....	12
1.3.1 Definition .....	12
1.3.2 Examples of combinations .....	12
2 Normative references .....	13
3 Terms and definitions .....	15
4 List of significant hazards .....	17
5 Safety and hygiene requirements and/or protective measures .....	22
5.1 General.....	22
5.2 Mechanical hazards – General .....	22
5.2.1 General.....	22
5.2.2 Guard interlocking .....	22
5.2.3 Cutting hazards.....	23
5.2.4 ON-/OFF-switch.....	23
5.3 Mechanical hazards distinguished from type.....	23
5.3.1 Filling machines with cylinder with piston .....	23
5.3.2 Filling machines with feed intake hopper .....	25
5.3.3 Loading devices.....	30
5.3.4 Auxiliary machines .....	33
5.3.5 Drive system – Zone 22 .....	39
5.3.6 Machine components – Zone 23 .....	39
5.4 Electrical hazards .....	39
5.4.1 General.....	39
5.4.2 Emergency stop device.....	39
5.4.3 Protection against water ingress .....	39
5.4.4 Safety requirements related to electromagnetic phenomena .....	41
5.5 Hazard from loss of stability.....	41
5.6 Noise reduction.....	41
5.7 Ergonomic requirements .....	41
5.8 Hygiene and cleaning.....	42
5.8.1 General.....	42
5.8.2 Filling machines.....	42
5.8.3 Auxiliary machines .....	44
5.8.4 Surface conditions.....	45
5.8.5 Cleaning.....	45
5.8.6 Cutting hazards.....	45
6 Verification of safety and hygiene requirements and/or protective measures .....	45
7 Information for use .....	48
7.1 General.....	48

<b>7.2</b>	<b>Instruction handbook .....</b>	<b>48</b>
<b>7.3</b>	<b>Marking .....</b>	<b>51</b>
<b>7.3.1</b>	<b>Marking of machinery .....</b>	<b>51</b>
<b>7.3.2</b>	<b>Marking of devices or modules .....</b>	<b>51</b>
<b>7.3.3</b>	<b>Marking of interchangeable equipment .....</b>	<b>51</b>
<b>7.4</b>	<b>Intended use .....</b>	<b>52</b>
<b>Annex A</b>	<b>(normative) Noise test code for filling machines and auxiliary machines (grade 2) .....</b>	<b>53</b>
<b>A.1</b>	<b>Determination of the emission sound pressure level .....</b>	<b>53</b>
<b>A.2</b>	<b>Installation and mounting conditions .....</b>	<b>53</b>
<b>A.3</b>	<b>Operating conditions .....</b>	<b>53</b>
<b>A.4</b>	<b>Measurement .....</b>	<b>53</b>
<b>A.5</b>	<b>Information to be recorded .....</b>	<b>54</b>
<b>A.6</b>	<b>Information to be reported .....</b>	<b>54</b>
<b>A.7</b>	<b>Declaration and verification of the noise emission values .....</b>	<b>54</b>
<b>Annex B</b>	<b>(normative) Design principles to ensure the cleanability of filling machines and auxiliary machines .....</b>	<b>55</b>
<b>B.1</b>	<b>Definitions .....</b>	<b>55</b>
<b>B.2</b>	<b>Materials of construction .....</b>	<b>56</b>
<b>B.3</b>	<b>Design .....</b>	<b>56</b>
	<b>Bibliography .....</b>	<b>62</b>

**EN 12463:2014 (E)****Foreword**

This document (EN 12463:2014) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 153 “Machinery intended for use with foodstuffs and feed”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2015 and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2015.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 12463:2004+A1:2011.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive 2006/42/EC.

For relationship with EU Directive 2006/42/EC, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

**Significant changes:**

The significant changes with respect to the previous edition EN 12463:2004+A1:2011 are listed below:

- Clause 1: the scope now contains a list of auxiliary machines, auxiliary devices and interchangeable equipment and their combinations with a filling machine; displacement of requirements in the appropriate clauses; old 1.3 “Intended use” has been shifted into 7.4;
- Clause 2: normative references updated;
- Clause 3: terms partly unified, revised, supplemented (e.g. dividing device, hanging device, loading device, fixing device, machine, auxiliary machine, device, module, interchangeable equipment); consistent use throughout the standard;
- Clause 4: new presentation in a table;
- Clause 5: extensive 5.2 with new title “Mechanical hazards – General”, more specific requirements in 5.3 with new title “Mechanical hazards distinguished from type” (e.g. stopping time, cover over feed intake hopper, steps and ladders, static and dynamic test, auxiliary machines, ergonomic requirements);
- Clause 6: verification list updated;
- Clause 7: completion of 7.2 with all information referred to in Clause 5, now including operator training and combination of machines; 7.3 now contains also the marking of devices and interchangeable equipment;
- Annexes: old Annex C “Common hazard” deleted and shifted into appropriate clauses;
- Figures partly renewed.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

## **Introduction**

This document is a type C standard as stated in EN ISO 12100.

The machinery concerned and the extent to which hazards, hazardous situations and hazardous events are covered are indicated in the scope of this document.

When provisions of this type C standard are different from those which are stated in type A or B standards, the provisions of this type C standard take precedence over the provisions of the other standards, for machines that have been designed and built according to the provisions of this type C standard.

**EN 12463:2014 (E)****1 Scope****1.1 General**

This European Standard applies for:

- filling machines with cylinder with piston,
- filling machines with feed intake hopper with and without loading device,
- auxiliary machines for filling machines.

This European Standard does not apply to filling machines with cylinder and manual operation.

This European Standard applies to machines which process pasty or slightly frozen products (e.g. meat, cheese), excluding dry or deep frozen materials. They pump foodstuff into casings or bring it to a subsequent process. This European Standard also applies to the combinable appliances or auxiliary machines with which a wide range of additional functions can be implemented, for example: portioning, depositing, mincing, coextruding, dividing and forming.

This European Standard deals with all significant hazards, hazardous situations and events relevant to filling machines, fitting appliances and auxiliary machines, such as twisting and hanging devices, mincing devices, forming devices, etc., when they are used as intended and under the conditions foreseen by the manufacturer and also the reasonable foreseeable misuse (see Clause 4).

These significant hazards, hazardous situations and events exist during the whole life of filling machines.

This European Standard covers the following auxiliary machines, auxiliary devices and interchangeable equipment:

a) auxiliary machines:

- 1) portioning machine;
- 2) twisting machine;
- 3) mincing machine;
- 4) calibrating machine;
- 5) separation machine;
- 6) hanging machine;
- 7) co-extrusion machine;
- 8) tying machine;
- 9) grouping machine;
- 10) filling stream divider machine;
- 11) depositing machine;
- 12) forming machine;
- 13) peeling machine;



- 14) (casing-) spooling machine;
- 15) evacuating machine;
- 16) loading machine;
- 17) insertion machine;
- 18) handling machine (for full smoke sticks, single products or product groups);
- b) auxiliary devices / modules:
  - 1) portioning device / module;
  - 2) twisting device / module;
  - 3) mincing device / module;
  - 4) calibrating device / module;
  - 5) separating device / module;
  - 6) hanging device / module;
  - 7) co-extrusion device / module;
  - 8) tying device / module;
  - 9) filling stream divider device / module;
  - 10) depositor device / module;
  - 11) forming device / module;
  - 12) peeling device / module;
  - 13) (casing-) spooling device / module;
  - 14) casing loading device / module;
  - 15) evacuation device / module;
  - 16) casing closing device / module;
  - 17) loading device / module;
  - 18) ejector device / module;
- c) interchangeable equipment:
  - 1) linking gear box;
  - 2) holding device;
  - 3) mincing attachment;
  - 4) nozzles;

**EN 12463:2014 (E)**

- 5) casing brakes;
- 6) separating unit;
- 7) reservoir / infeed hopper;
- 8) depositor;
- 9) voider unit;
- 10) dosing valve;
- 11) grinding sets;
- 12) forming inserts.

This European Standard is not applicable to filling machines and auxiliary machines which are manufactured before the date of publication of this document by CEN.

Filling machines described in this European Standard are no forming, filling and sealing machines as described in EN 415-3. Clipping machines are not covered by this document.

**1.2 Types of filling machines and auxiliary machines covered by this standard****1.2.1 Filling machines with cylinder with piston**

Filling machines with cylinder consist of piston, closing cover, machine frame accessory drive parts and electrical and hydraulic components (see Figure 1).

The material being processed will be fed by hand into the cylinder.

Filling machines with cylinder can be fitted with a dividing device.

**1.2.2 Filling machines with feed intake hopper with and without loading device**

Filling machines with feed intake hopper (with or without infeed auger, see Figure 2) consist of feeder on discharge side of the feed intake hopper, machine frame, accessory drive parts and electric, electronic or pneumatic components, depending on machine type.

The material being processed will be fed by hand or a loading device into the feeding hopper of the filling machine.

Filling machines will be switched on or off by knee-operated lever switches or hand operated switches and/or remote control signals.

Filling machines with feed intake hopper can be equipped with:

- dividing device,
- cover or photoelectric guard at the mouth of the feed intake hopper,
- pressure activated trip bar or light barrier at the hopper edge,
- divided hopper,
- plough or counter auger,
- step or ladder,

This is a free preview. Purchase the entire publication at the link below:

[Product Page](#)

- 
- Looking for additional Standards? Visit Intertek Inform Infostore
  - Learn about LexConnect, All Jurisdictions, Standards referenced in Australian legislation
-